



**Beschlussniederschrift
des Gemeindeausschusses**

**Nr.
340/2026**

**Verbale di deliberazione
della giunta comunale**

Datum/Data

03.08.2026

Uhr/Ore

16:00

Gegenstand:

CIG: ---

**Finanzierung der Investitionskosten von Musikschulen
für das Finanzjahr 2026**

Oggetto:

CUP: ---

**Finanziamento dei costi di investimento delle scuole di
musica per l'esercizio finanziario 2026**

Nach Erfüllung der im Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino - Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 03-05-2018 Nr. 2, enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im Sitzungssaal, die Mitglieder des Gemeindeausschusses einberufen. Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige, approvato con Legge Regionale 03-05-2018 n. 2, vennero per oggi convocati, nella sala delle adunanze, i componenti della giunta comunale. Sono presenti:

			Fernzugang modalità remota	entsch. abwesend assente giustificato	unentsch. abwesend assente ingiustificato
Stefan Gufler	Bürgermeister	Sindaco			
Maria Rabensteiner Leitner	Referentin	Assessore			
Christian Wolfsgruber	Referent	Assessore			
Harald Hofer	Referent	Assessore			
Dagmar Matzler Freund	Referentin	Assessore			
Daniela Ioannilli	Referentin	Assessore			

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr

Assiste il segretario comunale, signor

Alfred Vitroler

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il signor

Stefan Gufler

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und eröffnet die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Finanzierung der Investitionskosten von Musikschulen für das Finanzjahr 2026

Finanziamento dei costi di investimento delle scuole di musica per l'esercizio finanziario 2026

Am 22-12-2025 wurde die Vereinbarung über die Gemeindefinanzierung für das Jahr 2026 unterzeichnet;

In data 22-12-2025 è stato sottoscritto l'accordo sulla finanza locale per l'anno 2026;

Im Sinne des Punktes G.3.3 dieser Vereinbarung beteiligen sich die betroffenen Gemeinden an den Investitionskosten von Musikschulen auf der Grundlage der durchschnittlichen Schülerzahl der letzten drei Jahre zusammen mit der Standortgemeinde;

Ai sensi del punto G.3.3 di questo accordo i comuni interessati partecipano ai costi di investimento delle scuole di musica in base al numero medio di alunni degli ultimi tre anni insieme al comune sede;

Die betroffenen Gemeinden haben die Abrechnungen der Investitionsausgaben und die Listen mit den Namen der eingeschriebenen Schüler für das Finanzjahr 2026 vorgelegt;

I comuni interessati hanno presentato i rendiconti delle spese d'investimento assieme alle liste con i nominativi degli alunni iscritti per l'esercizio finanziario 2026;

Nach Einsichtnahme:

- in das Rundschreiben des Südtiroler Gemeindenverbandes Nr. 13 vom 23-12-2025 Prot. 10338;
- im Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino - Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 03-05-2018 Nr. 2;
- in den geltenden Haushaltsvoranschlag des laufenden Finanzjahres;
- in die geltende Satzung der Gemeinde;
- in das positive fachliche Gutachten qacRXgG6QHRqtID1spCmmbcLgSxn+qb/J+m+TMngfRQ= und in das positive buchhalterische Gutachten pe6ly7gvYjeAT1TvTBk6w54GUIt+HGUuGubU5xqZmhE= im Sinne der Artikel 185 und 187 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino - Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 03-05-2018 Nr. 2;

Visti:

- la circolare del Consorzio dei Comuni per la Provincia di Bolzano n. 13 del 23-12-2025 prot. 10338;
- il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige, approvato con Legge Regionale 03-05-2018 n. 2;
- il vigente bilancio di previsione dell'esercizio finanziario corrente;
- il vigente statuto del comune;
- il parere tecnico-amministrativo positivo qacRXgG6-QHRqtID1spCmmbcLgSxn+qb/J+m+TMngfRQ= ed il parere contabile positivo pe6ly7gvYjeAT1TvTBk6w54-GUIt+HGUuGubU5xqZmhE= ai sensi degli articoli 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige, approvato con Legge Regionale 03-05-2018 n. 2;

BESCHLIESST DER GEMEINDEAUSSCHUSS

LA GIUNTA COMUNALE DELIBERA

einstimmig durch Handerheben folgendes:

ad unanimità di voti per alzata di mano quanto segue:

- 1) An die betroffenen Gemeindeverwaltungen werden für die Finanzierung der Investitionskosten von Musikschulen für das Finanzjahr 2026 die Beträge laut beiliegender Aufstellung überwiesen.
- 2) Die Ausgabe im nachstehenden Gesamtbetrag wird folgendem Ausgabenkonto angelastet:

- 1) Per il finanziamento dei costi di investimento dell'edilizia scolastica sovracomunale per l'esercizio finanziario 2026 alle amministrazioni comunali interessate vengono trasferiti gli importi di cui al prospetto allegato.
- 2) La spesa nell'importo complessivo sotto indicato viene imputata al seguente intervento:

Betrag Importo	Anlastung Imputazione	UEB	Kapitel Capitolo	Artikel Articolo	CIG	CUP
172,82 €	2026	04022.03	10200	5		

- 3) Vorliegender Beschluss wird 10 Tage nach dem Beginn der Veröffentlichung vollstreckbar gemäß Artikel 183 Absatz 3 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino - Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 03-05-2018 Nr. 2.

- 3) La presente delibera diviene esecutiva 10 giorni dopo l'inizio della sua pubblicazione ai sensi dell'articolo 183 comma 3 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige, approvato con Legge Regionale 03-05-2018 n. 2.

Innerhalb der Veröffentlichungspflicht kann jeder Bürger gegen sämtliche Beschlüsse beim Gemeindevorstand Einwände vorbringen gemäß Artikel 183 Absatz 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino - Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 03-05-2018 Nr. 2. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit dessel-

Entro il periodo di pubblicazione ogni cittadino può presentare alla giunta comunale opposizione a tutte le deliberazioni ai sensi dell'articolo 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige, approvato con Legge Regionale 03-05-2018 n. 2. Entro 60 giorni dall'esecutività della stessa può essere presentato ricorso al

ben kann beim Regionalen Verwaltunggerichtshof in Bozen Rekurs eingelegt werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Artikel 119 und 120 des Gesetzesvertretenden Dekretes vom 02-07-2010 Nr. 104).

Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nell'ambito degli appalti pubblici il termine entro quale ricorrere è di 30 giorni (articoli 119 e 120 del Decreto Legislativo 02-07-2010 n. 104).

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

Der Vorsitzende - Il presidente
Stefan Gufler

Der Gemeindesekretär - Il segretario comunale
Alfred Vitroler

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale
